MUE2-Y01

Rearset

GILLES

Rev.02 / 02.2022

DE

Warnhinweise

⚠ GEFAHR
Weist auf eine Gefährdung mit hohem Risikograd hin, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder einer schweren Verletzung führt.

☞ ACHTUNG
Besondere Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen. Die Nichtbeachtung kann zu einer Beschädigung am Fahrzeug oder Bauteilen führen.

ⓘ HINWEIS
Besondere Hinweise zur vereinfachten Handhabung und Montage.

Allgemeine Hinweise

- Es wird empfohlen den Artikel von einer Fachwerkstatt installieren zu lassen!
- Diese Anbauanleitung ist sorgfältig vor Beginn der Montagearbeiten durchzulesen und der Lieferumfang ist auf Vollständigkeit zu überprüfen.
- Nichtbeachtung der Anweisung kann zu Beschädigungen des Fahrzeuges, des Produktes bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen.
- Für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung unserer Anweisungen entstanden sind, können wir keine Haftung oder Gewährleistung übernehmen.
- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschließlich auf Serienmotorräder.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf und geben Sie dieses Produkt nur mit Anbauanleitung weiter.

Montagehinweise

- Alle nicht benannten Drehmomente gemäß Herstellerangaben oder falls nicht vorhanden nach DIN/ISO festziehen.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind von einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.
- Achten Sie auf Freigängigkeit bei Zügen, Kabeln und Leitungen, um Spannungen und Quetschen zu vermeiden.
- In regelmäßigen Abständen sind alle Schraubverbindungen auf ihren festen Sitz zu überprüfen.

Betriebserlaubnis

- Diese Fußrastenanlage benötigt für die erforderliche TÜV-Konformität, um eine legale Nutzung im öffentlichen Straßenverkehr zu ermöglichen, klappbare Rasten. Nur mit diesen klappbaren Rasten erfüllt die Fußrastenanlage die Anforderung der ABE 91506.

GB

Warning instructions

⚠ DANGER
Relates to a hazard with high degree of risk. If not complied with, may lead to death or serious injury.

☞ ATTENTION
Special instructions and precautions. Non-compliance may result in damage to the vehicle or components.

ⓘ NOTE
Special instructions for simplified handling and assembly.

General notes

- It is recommended that the article is installed by a specialist workshop.
- Read through these instructions carefully before starting assembly and check that the delivery is complete.
- Non-compliance with the instructions may result in damage to the vehicle or to the product and/or endanger the driver.
- We cannot accept liability or offer any guarantee for damage arising from non-compliance with our instructions.
- An insecurely positioned motorcycle may tip over during the following work! Make that the vehicle is safely supported when standing.
- Danger of burns in the case of hot engine and exhaust! Allow hot vehicle parts to cool.
- Assembly and function relate exclusively to standard production motorcycles.
- Keep these instructions safe and ensure that they are included with any transfer of the vehicle.

Assembly instructions

- All unspecified torques should be tightened according to manufacturer's instructions or, if not present, in accordance with DIN/ISO.
- Work on and venting of the brake system must be carried out by a specialist workshop.
- Ensure the freedom of movement of Bowden cables, cables and wires in order to avoid tension and crimping.
- All bolted connections should be checked for secure seating at regular intervals.

Operating licence

- To comply with TÜV (Technical Inspection Organization), which is necessary to permit legal use on public highways, this rearset requires hinged pegs. Only with these hinged pegs does the rearset fulfil the requirements of ABE 91506.

F

Avertissements

⚠ DANGER
Indique un danger à haut degré de risque qui, s'il n'est pas pris en compte, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire la mort.

☞ ATTENTION
Indications spécifiques et mesures de précaution. Leur non-respect est susceptible d'occasionner des dommages au véhicule ou à ses composants.

ⓘ NOTE
Indications spécifiques visant à simplifier le maniement et le montage.

Indications d'ordre général

- Il est recommandé de faire installer l'article par un atelier spécialisé.
- Ces instructions de montage doivent être lues attentivement avant de commencer les travaux de montage et le contenu de la livraison doit être vérifié pour s'assurer qu'il est bien complet.
- Le non-respect de ces instructions est susceptible d'occasionner des dommages au véhicule ou au produit, ou bien de mettre en danger le conducteur.
- Nous déclinons toute responsabilité et ne prenons en charge aucune garantie pour tous les dommages, qui seraient causés par le non-respect de nos instructions.
- Une moto mal mise en place est susceptible de tomber lors des travaux effectués dessus par la suite ! S'assurer que le véhicule est bien stable.
- Risque de brûlures lorsque le moteur et le tuyau d'échappement sont chauds ! Laisser refroidir les pièces chaudes du véhicule.
- Le montage et le fonctionnement ne concernent que les motos de série.
- Conserver soigneusement les instructions de montage et ne remettre ce produit qu'avec ses instructions de montage.

Indications relatives au montage

- Lorsqu'un couple de serrage n'est pas précisé, effectuer le serrage suivant les indications fournies par le fabricant, ou bien, s'il n'y en a pas, suivant les spécifications de la norme DIN/ISO.
- La purge du système de freinage et tous les autres travaux à réaliser sur celui-ci doivent être effectués par un atelier spécialisé.
- S'assurer que les câbles Bowden, les câbles et les conduites sont bien libres de bouger afin d'éviter tout écrasement ou tension.
- Tous les raccords à vis doivent être vérifiés à intervalles réguliers pour s'assurer qu'ils sont bien serrés.

Autorisation d'exploitation

- Pour obtenir la conformité requise par le TÜV lui permettant d'être utilisé légalement sur la voie publique, ce système de repose-pieds nécessite de posséder des éléments rabattables. Seule la présence d'éléments rabattables permet à ce système de repose-pieds de satisfaire aux exigences de l'ABE 91506.

I

Avvertenze

⚠ PERICOLO
Segnala una condizione di pericolo con un elevato grado di rischio che, in caso di inosservanza, può portare al decesso oppure a una lesione grave.

☞ ATTENZIONE
Indicazioni speciali e precauzioni. L'inosservanza può comportare un danneggiamento al veicolo oppure ai componenti.

ⓘ NOTA
Indicazioni speciali per semplificare la movimentazione e il montaggio.

Indicazioni generali

- Si consiglia di far installare l'articolo da un'officina specializzata.
- Queste istruzioni di montaggio devono essere lette attentamente prima di dare inizio ai lavori di montaggio e l'ambito di fornitura deve essere verificato in termini di completezza.
- L'inosservanza delle istruzioni può comportare un danneggiamento al veicolo, al prodotto oppure la messa in pericolo del conducente.
- Noi non possiamo assumerci alcuna responsabilità né possiamo fornire alcuna garanzia per i danni insorti in seguito all'inosservanza delle nostre istruzioni.
- Una motocicletta, tenuta eretta in modo precario, può cadere a terra durante lo svolgimento dei seguenti lavori! Prestare attenzione affinché il veicolo poggi stabilmente.
- Pericolo di ustione in presenza di motore e scarichi bollenti! Far raffreddare le parti calde dei veicoli.
- Il montaggio e il funzionamento si riferisce esclusivamente alle motociclette di serie.
- Conservare le istruzioni di montaggio accuratamente e, in caso di cessione, questo prodotto deve essere sempre accompagnato dalle istruzioni di montaggio.

Indicazioni di montaggio

- Stringere tutti i momenti torcenti, non citati, secondo le indicazioni del produttore oppure, se assenti, secondo DIN/ISO.
- Far eseguire i lavori e la disaerazione sul sistema di frenatura da un'officina specializzata.
- Prestare attenzione alla libertà di movimento in presenza di tiranti Bowden, cavi e linee per evitare tensionamenti e schiacciamenti.
- Ad intervalli regolari assicurarsi che tutti i collegamenti a vite siano saldamente fissati nella loro sede.

Licenza di esercizio

- Questo poggiapiedi ha bisogno di supporti ribaltabili per la conformità TÜV necessaria per consentire un utilizzo legale nel trasporto stradale pubblico. Il poggiapiedi soddisfa il requisito della norma ABE 91506 solo con questi supporti ribaltabili.

ES

Indicaciones de advertencia

⚠ PELIGRO
Hace referencia a un peligro con un elevado riesgo que, en caso de inobservancia, puede provocar la muerte o lesiones graves.

☞ ATENCION
Indicaciones especiales y medidas de prevención. Su inobservancia puede provocar daños en el vehículo o en componentes.

ⓘ NOTA
Indicaciones especiales para una manejo y un montaje sencillos.

Indicaciones generales

- Se recomienda encargar la instalación del artículo a un taller especializado.
- Antes de iniciar los trabajos de montaje es necesario leer atentamente estas instrucciones de montaje y verificar que el volumen de suministro está completo.
- Si no se observan las instrucciones se pueden provocar daños en el vehículo, el producto, o se puede poner en riesgo al conductor.
- Por los daños provocados por inobservancia de nuestras instrucciones no asumimos ninguna responsabilidad ni garantía.
- ¡Una motocicleta estacionada de forma insegura puede caerse al realizar los siguientes trabajos! Preste atención a que el vehículo se mantenga de pie con seguridad.
- ¡Peligro de quemaduras con el motor y el sistema de escape calientes! Dejar que se enfríen las piezas del vehículo que estén calientes.
- El montaje y el funcionamiento hacen referencia solamente a motocicletas de serie.
- Conserve las instrucciones de montaje en un lugar seguro y entregue este producto a terceros solamente con dichas instrucciones.

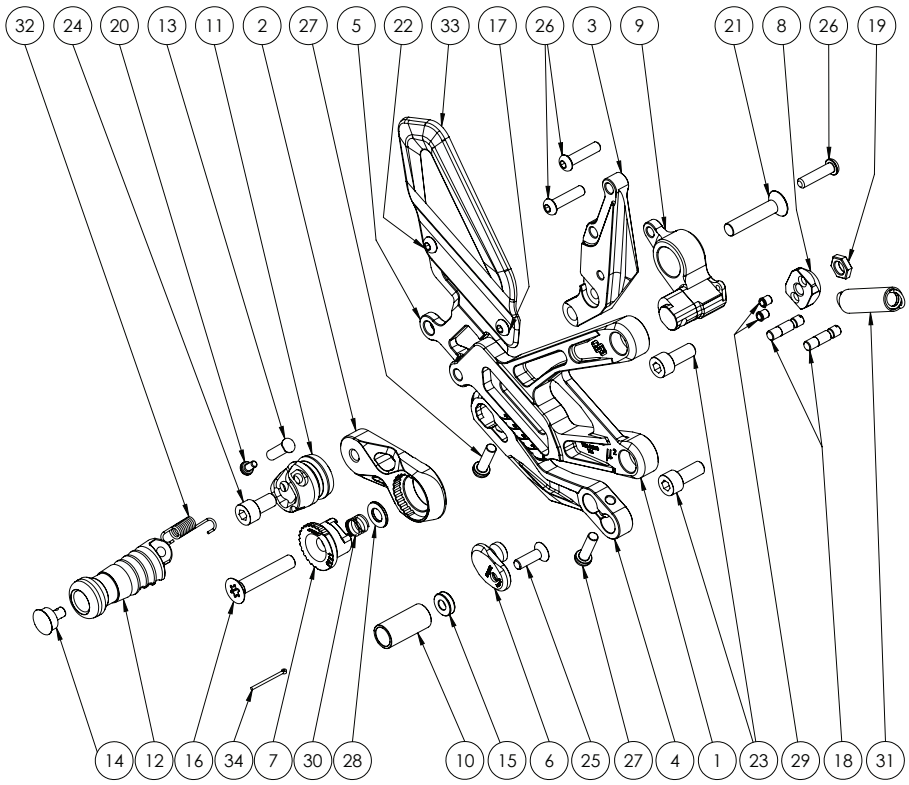
Indicaciones para el montaje

- Todos los pares no mencionados se deben apretar según las indicaciones del fabricante o, en su defecto, según las normas DIN/ISO.
- Los trabajos en el sistema de frenado y el purgado de aire deben ser realizados por un taller especializado.
- Preste atención a que los cables Bowden, cables y conductos se muevan con libertad para evitar tensiones y aplastamientos.
- Se debe comprobar con regularidad que las uniones atornilladas están firmes.

Permiso de funcionamiento

- Para un uso legal en las vías públicas, este sistema de estriberas necesita estriberas plegables para la conformidad TÜV necesaria. El sistema de estriberas solamen-te cumple los requisitos de ABE 91506 con estas estriberas plegables.

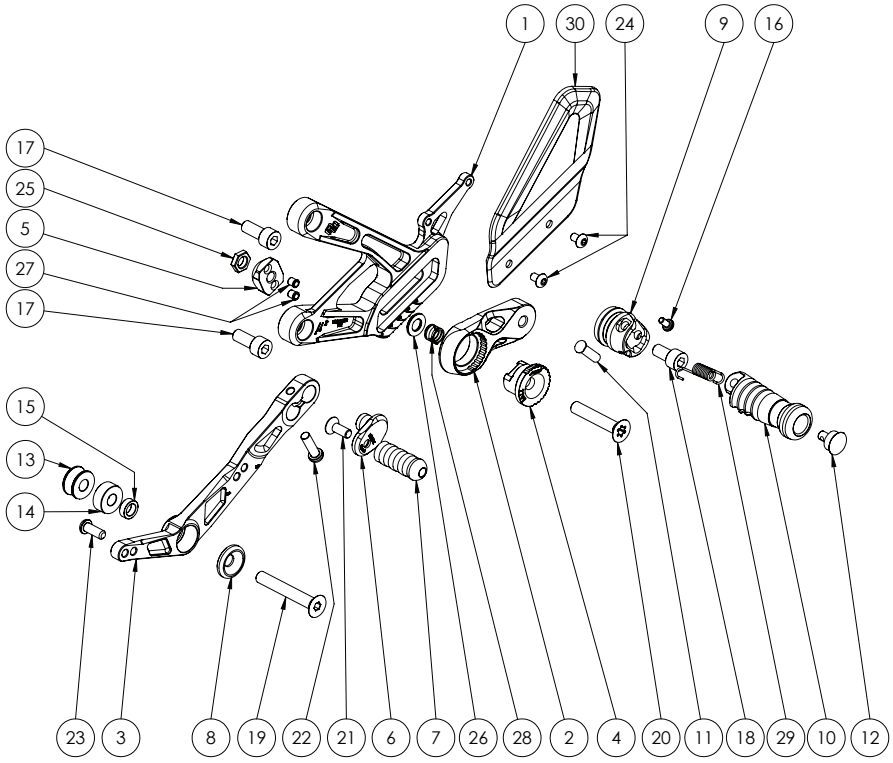
pos	article no.	description	qty. [pcs.]
1	MUE2-GR-Y01-*	base plate	1
2	UV-06-*	adjustment plate	1
3	MUE2-BU-01-*	holder master cylinder	1
4	UB-33-*	brake lever	1
5	HA-UAH-02-*	holder exhaust	1
6	UEX-01-*	excenter	1
7	VST-03-R-*	adjustment nut right	1
8	SPN-03-*	nut	1
9	UL15R-*	bearing	1
10	UTR01-*	brake lever toe piece	1
11	RG-810-*	footrest joint	1
12	UF-24-*	footrest	1
13	RG-BO-01	bolt RG	1
14	UF-ST-01-*	plug	1
15	DS 14-6-4-*	distance	1
16	M8x45-7991-VA-TX	countersunk bolt	1
17	M6x8-7380-VA	bolt	1
18	7702868	spring fixing pin	2
19	EHP81D	nut	1
20	M4x8-14583-VA-TX	oval-head bolt	1
21	M8x40-7991-VA	countersunk bolt	1
22	M6x30-7380-VA	oval-head bolt	1
23	M8x20-912-VA	cylinder bolt	2
24	M8x16-912-VA	cylinder bolt	1
25	M6x20-7991-VA	countersunk bolt	1
26	M6x25-7380-VA	oval-head bolt	3
27	M6x20-7380-VA-TX-PRE10-1	oval-head bolt	2
28	ULS-8,4-VA	washer	1
29	FDS-5	pressure piece	2
30	VD-117S	spring	1
31	RZ-126l-Schlauch	spring with tube	1
32	SIF-19078	pull spring	1
33	CAR06L-6,5-67	heelguard	1
34	Splint 1.6	splint pin	1



Dateipfad: G:\CAD\01-Baugruppen\MUE2-Y01_Baugruppe\MUE2-Y01-rechts

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Zeichnung, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.
The reproduction, distribution and utilization of this drawing as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design.

pos	article no.	description	qty. [pcs.]
1	MUE2-GL-Y01-*	base plate	1
2	UV-06-*	adjustment plate	1
3	US-42-*	gear lever	1
4	VST-03-L-*	adjustment nut right	1
5	SPN-03-*	nut	1
6	UEX-01-*	excenter	1
7	UTR-15-*	gear lever toe piece	1
8	BL01-*	cover	1
9	RG-810-*	footrest joint	1
10	UF-24-*	footrest	1
11	RG-BO-01	bolt RG	1
12	UF-ST-01-*	plug	1
13	DS 20-8-10	distance	1
14	DS 20-8-8	distance	1
15	DS-13-8.5-4.5	distance	1
16	M4x8-14583-VA-TX	oval-head bolt	1
17	M8x20-912-VA	cylinder bolt	2
18	M8x16-912-VA	cylinder bolt	1
19	M8x55-7991-VA	bolt	1
20	M8x45-7991-VA-TX	countersunk bolt	1
21	M6x16-7991-VA-PRE10-1	countersunk bolt	1
22	M6x20-7380-VA-TX-PRE10-1	oval-head bolt	1
23	M6x16-7380-VA-PRE10-1	oval-head bolt	1
24	M5x8-7380-VA-PRE85	oval-head bolt	2
25	EHP81D	nut	1
26	ULS-8,4-VA	washer	1
27	FDS-5	pressure piece	2
28	VD-117S	spring	1
29	SIF-19078	pull spring	1
30	CAR06R-5,5-40	heelguard	1



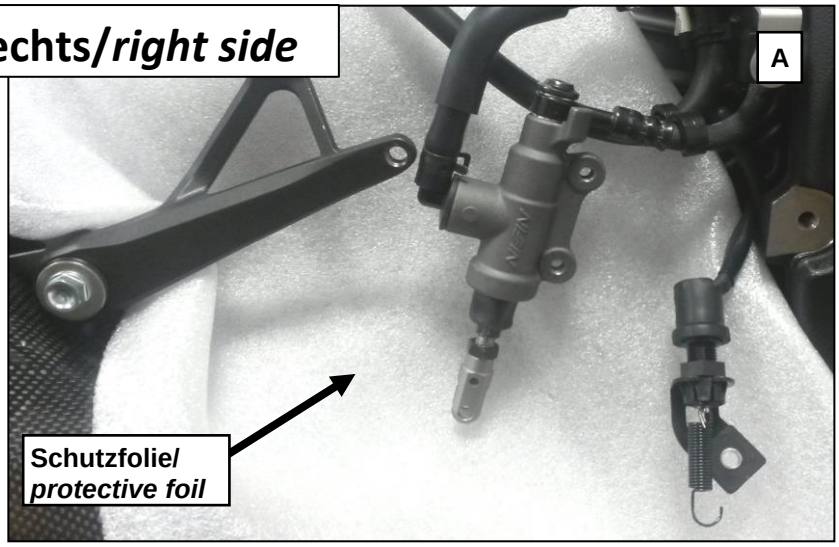
MUE2-Y01

Rearset

-ES WIRD EMPFOHLEN DIE ANLAGE VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN.

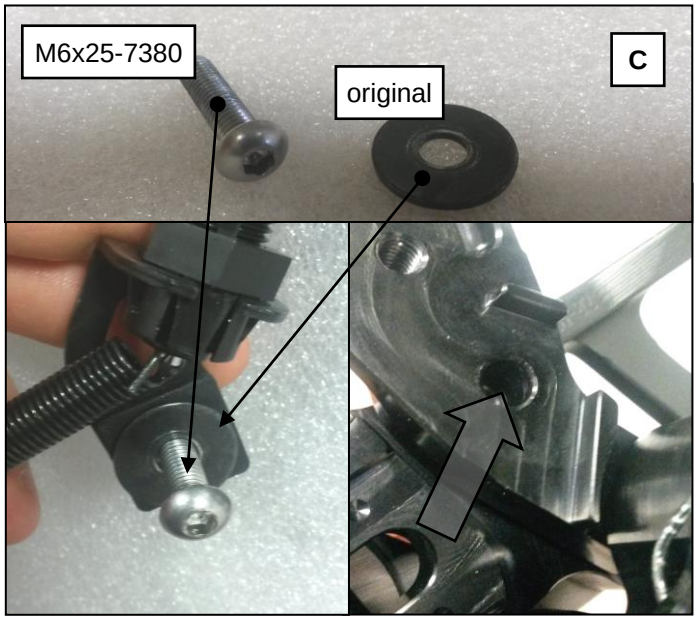
-INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL DEALER OR WORKSHOP.

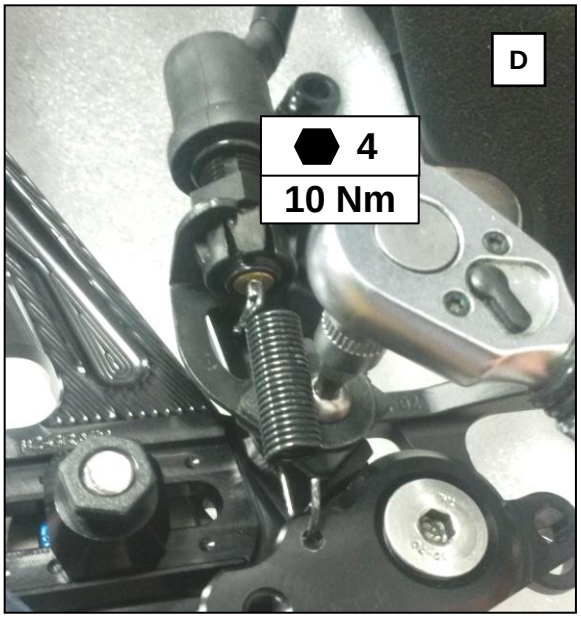
Rechts/*right side*



A: Original Rastenanlage demontieren und Auspuff, sowie Schwinge durch Abdecken gegen Beschädigungen schützen wie im Bild dargestellt.
B: Nehmen Sie die Voreinstellung am Bremslichtschalter von 7,5mm vor.

A: *Detach original rearset like shown in the picture and use protective foil to cover the exhaust and swing arm to avoid scratches.*
B: *Adjust the pre assembling at the stop light switch to 7,5mm.*



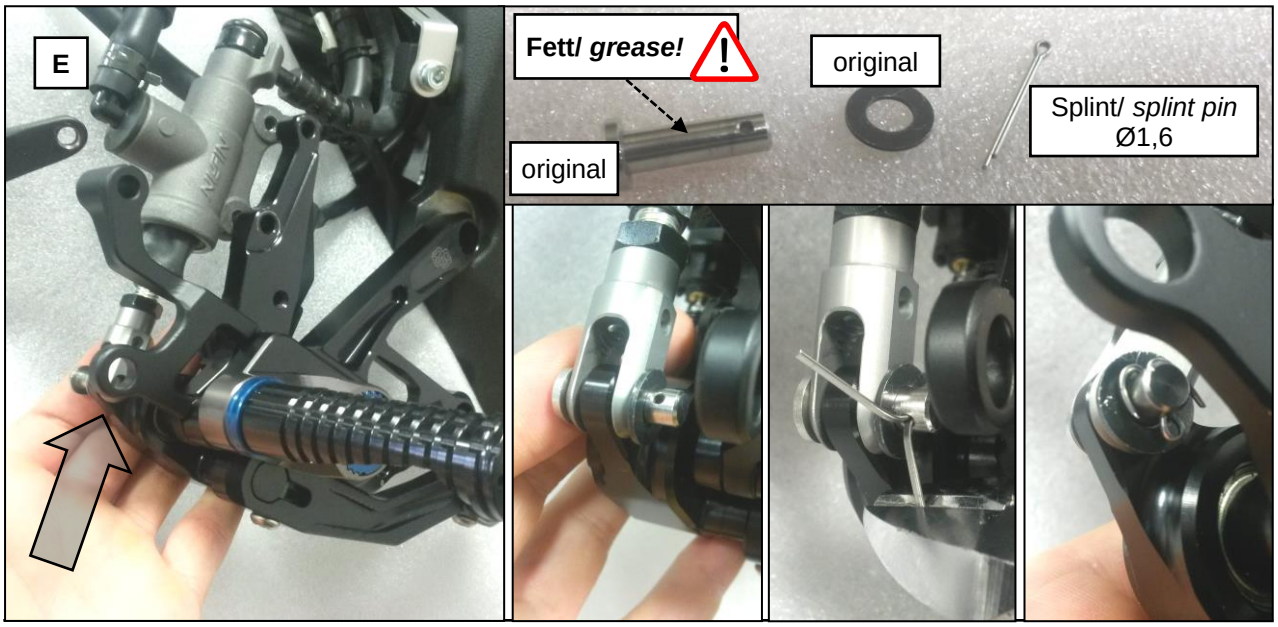


C: Einhängen der Feder (Einhängepunkt in Bild D). Montieren Sie den Bremslichtschalter.
D: Anziehen der Schraube **M6x25-7380**.
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

C: *Insert the the original spring (position like picture D). Install the brake light switch.*
D: *Tighten the bolt **M6x25-7380**.*
Tightening torque: 10 Nm

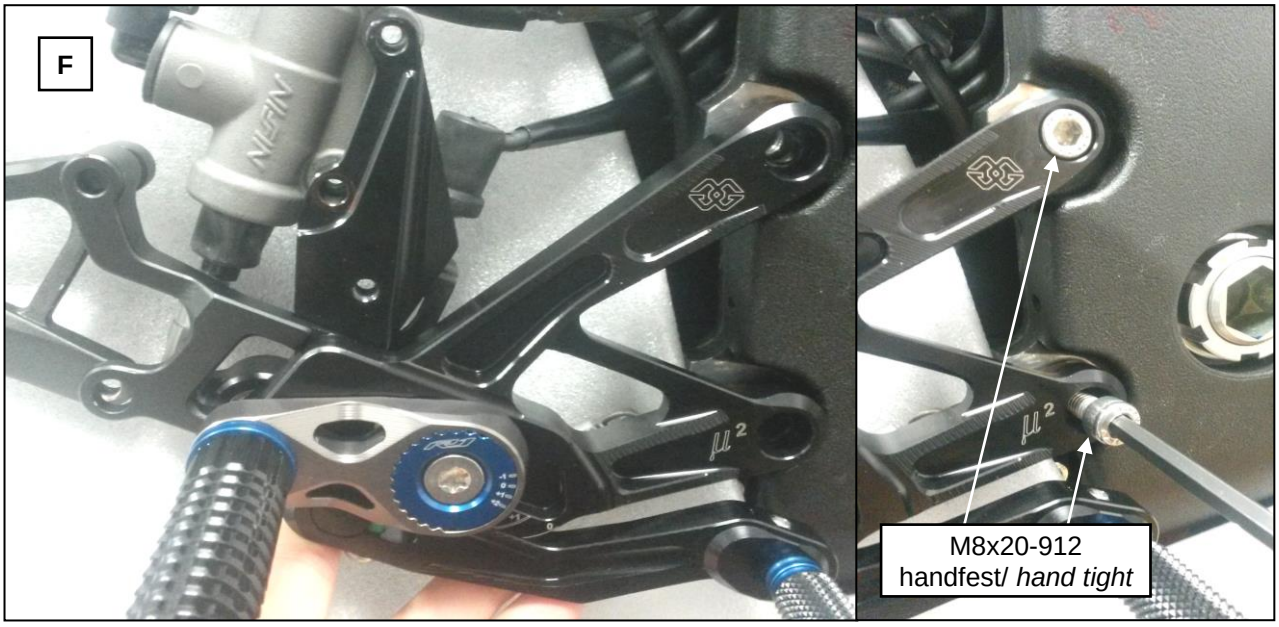
MUE2-Y01

Rearset



E: Verbinden Sie gemäß Darstellung E den Bremszylinder und dessen Gabeladapter mit dem Bremshebel der Rastenanalage.
Fetten Sie den originalen Bolzen (Normales, handelsübliches Industriefett) und montieren Sie den mitgelieferten **Splint Ø1,6mm**.
Nehmen Sie keine Änderungen an der Adaptereinstellung des Bremszylinders vor!

E: *Connect the master cylinder and its adaptor with the rearset`s brake lever according to picture E.*
Grease the original brake bolt (standard, industrial grease) and install this connection by using the included ***splint pin Ø1,6mm****.*
Don`t change the adaptor`s setting on the actuating rod of the master cylinder!

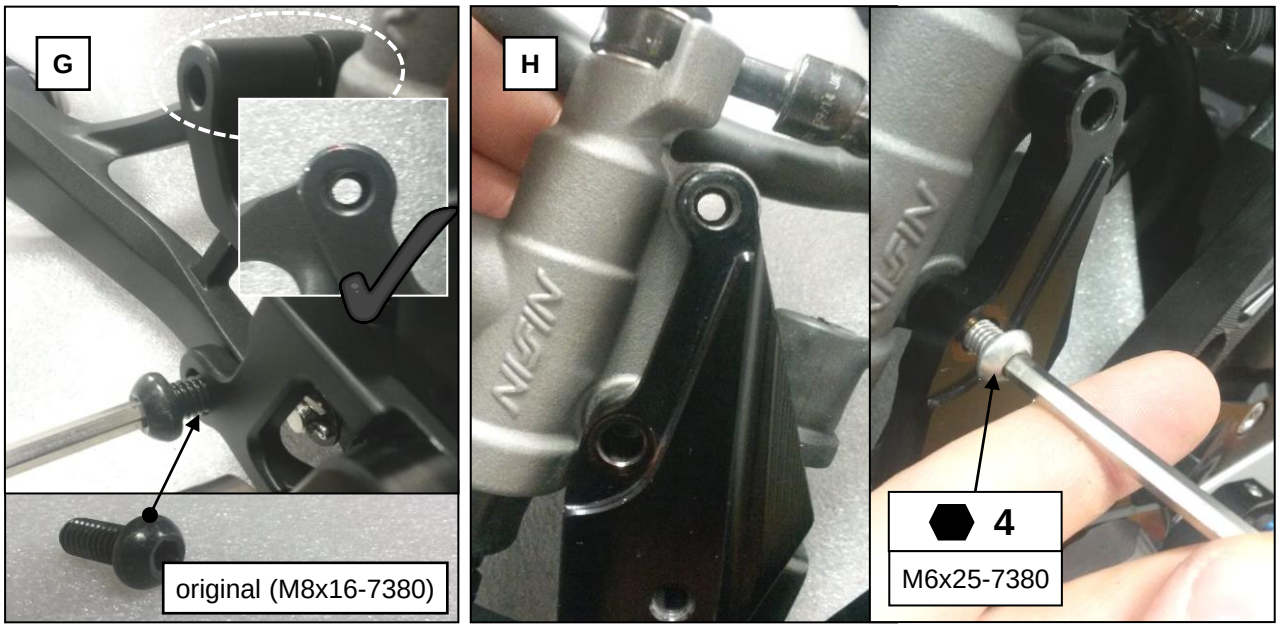


F: Setzen Sie die Rastenanlage an die beiden Anschraubpunkte des Rahmens und vor den Auspuffhalter. Die Rastenanalage wird mit den zwei Schrauben **M8x20-912** handfest fixiert.

F: *Put the rearset onto the frame`s mounting points and in front of the exhaust holder. Install it hand tight by using the two bolts* ***M8x20-912****.*

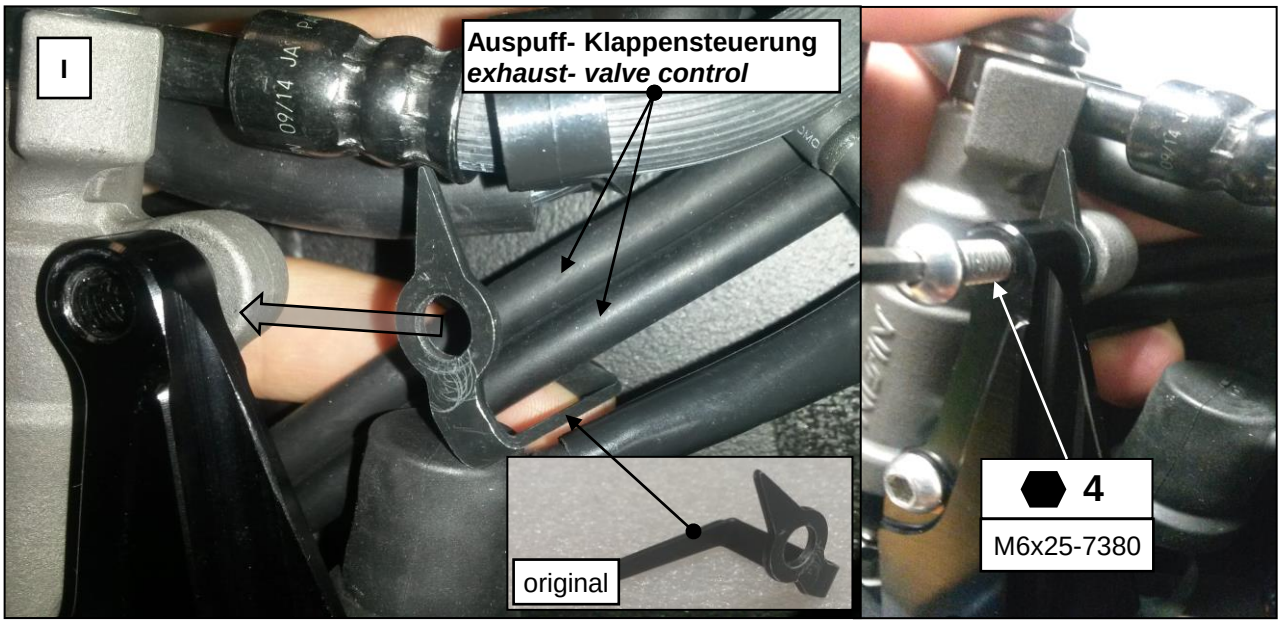
MUE2-Y01

Rearset



G: Verbinden Sie den Auspuffhalter mittels der originalen (schwarzen) Schraube M8x16 an der unteren Schraubenverbindung mit der Fussrastenanlage. Ziehen Sie die Schraube fest!
Anzugsdrehmoment: 20 Nm
Die obere Verbindung muss dabei fluchten, wie im Detail in Bild G gezeigt!
H: Den Bremszylinder hinter dessen Trägerplatte halten und in der unteren Anbindung mittels Schraube **M6x25-7380** handfest anschrauben.

G: *Connect the exhaust holder by using the original (black) bolt M8x16 at the lower mounting point. Tighten the bolt!*
Tightening torque: 20 Nm
The thread need to fall in line to the hole of the upper mounting point like the detail in G shows!
H: *Put the master cylinder in the back of the master cylinder`s bracket and install the bolt* ***M6x25-7380*** *hand tight at the lower mounting point.*

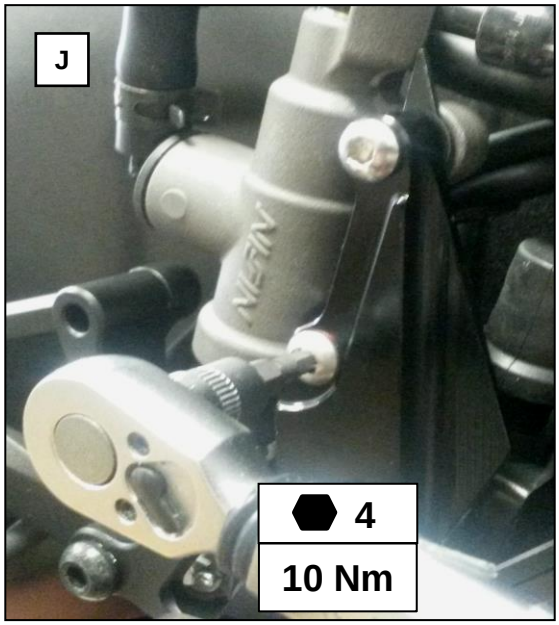


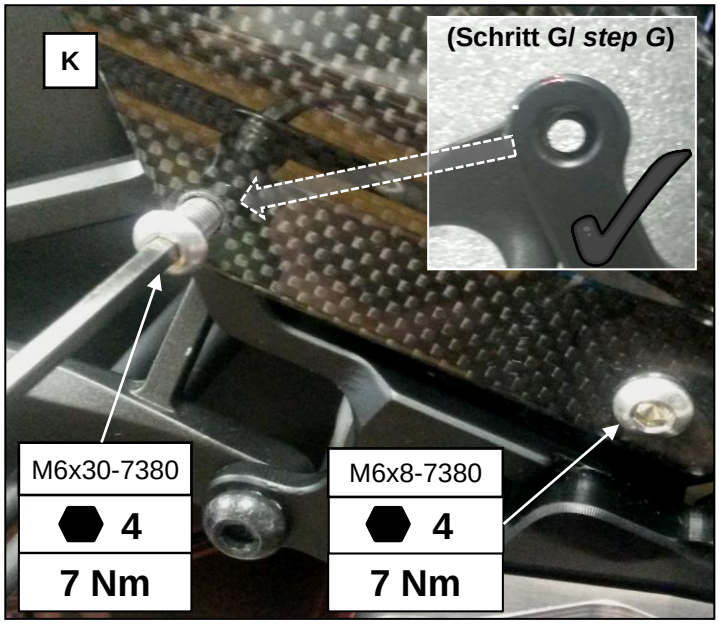
I: Mit Hilfe des Original-Halters werden die beiden Züge der Auspuff-Klappensteuerung angehoben und geführt. Der Halter wird zwischen Bremszylinder und Trägerplatte geschoben und anschließend mit der Schraube **M6x25-7380** fixiert.

I: *Use the original holder to raise and guide both cables of the exhaust-valve control. Install the holder between the master cylinder and the master cylinder`s bracket.*
Fix it with the bolt ***M6x25-7380*** *and tighten it.*

MUE2-Y01

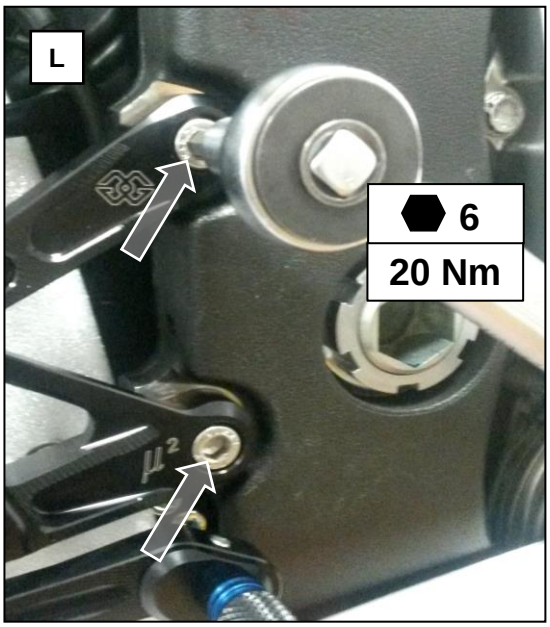
Rearset





J: Ziehen Sie die Schrauben aus Schritt H und I mittels Drehmomentschlüssel fest.
Anzugsdrehmoment: 10 Nm
K: Den Fersenschützer **CAR06L-6,5-67** gemäß der Darstellung und Angaben montieren/ festziehen.
Schraube **M6x30-7380** (oberer Auspuffhalter,- Schritt G beachten) und Schraube **M6x8-7380**.
Anzugsdrehmomente: 7 Nm

J: *Tighten the bolts in step H and I with a suitable torque wrench.*
Tightening torque: 10 Nm
K: *Install the heel guard* ***CAR06L-6,5-67*** *like specified in the picture and tighten it. Use the bolt* ***M6x30-7380*** *(upper connection of the exhaust holder- Take care on step G) and bolt* ***M6x8-7380****.*
Tightening torques: 7 Nm

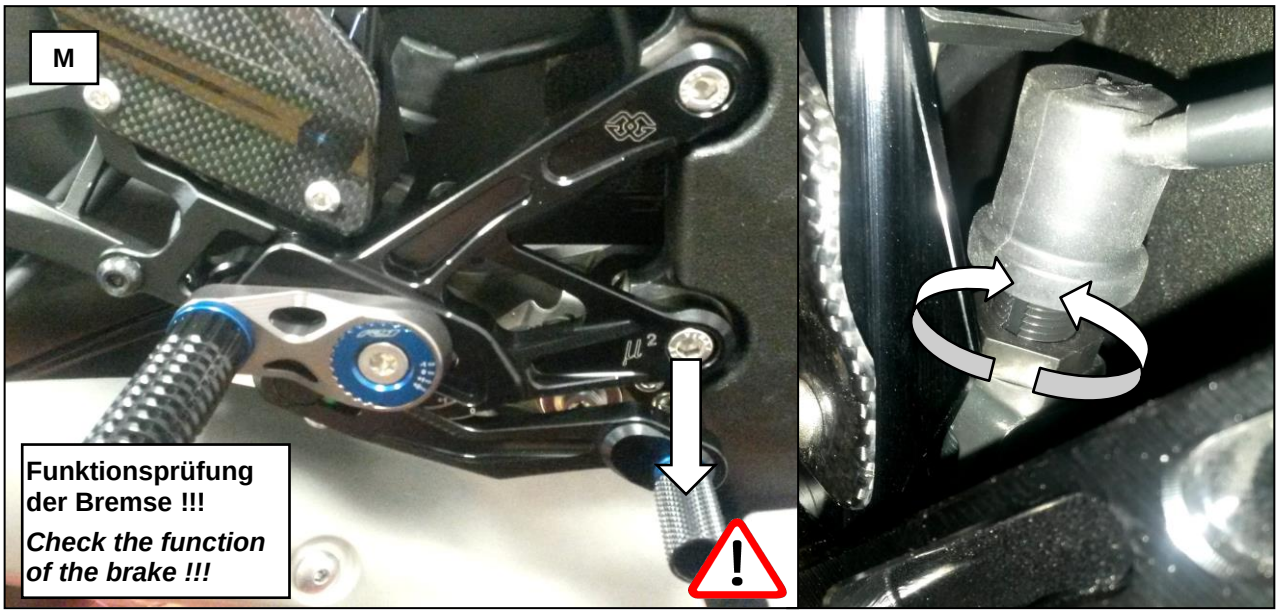


L: Ziehen Sie abschließend die beiden Schrauben M8x20-912 aus Schritt F mit dem angegebenen Wert fest!
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

L: *Finally tighten both bolts M8x20-912 of step F with the marked specification!*
Tightening torque: 20 Nm

MUE2-Y01

Rearset



-Zur Durchführung des folgenden Tests sollte das Hinterrad frei drehbar in der Luft sein!

-For the following test the rear wheel should be able to spin free!

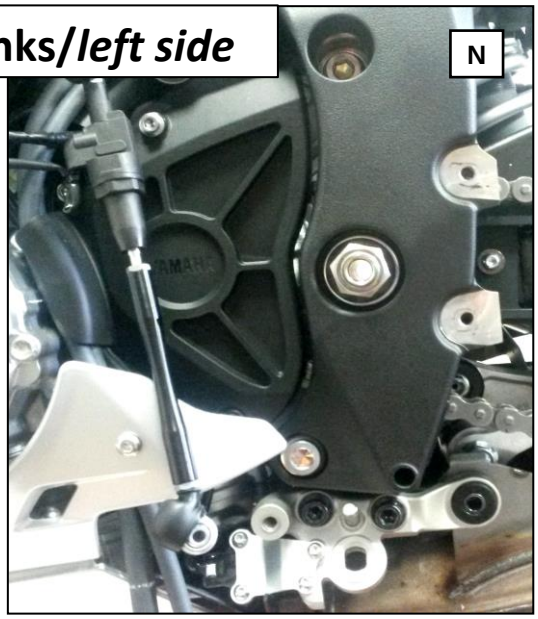
M: Überprüfen des Bremsspieles durch Drehen des Hinterrades und Betätigen der Bremse mit der Hand (siehe Bild). Sollte das Bremsspiel nicht ausreichen, (Bremsbeläge liegen an/ schleifen) oder zu groß sein (zu viel Leerweg bis Druckpunkt), wenden Sie sich an eine YAMAHA- Fachwerkstatt.
Der Bremshebel muss ein spürbares Spiel aufweisen bevor der Bremskolben betätigt wird!
Stellen Sie die Sensibilität beim Auslösen des Bremslichtes ein. Drehen Sie dabei an der Kunststoff- Stellmutter des Schalters (am Sechskant). Mehrmalige Korrekturen sind möglich. (Testen Sie das Auslösen des Bremslichtes durch Betätigen des Bremshebels!)

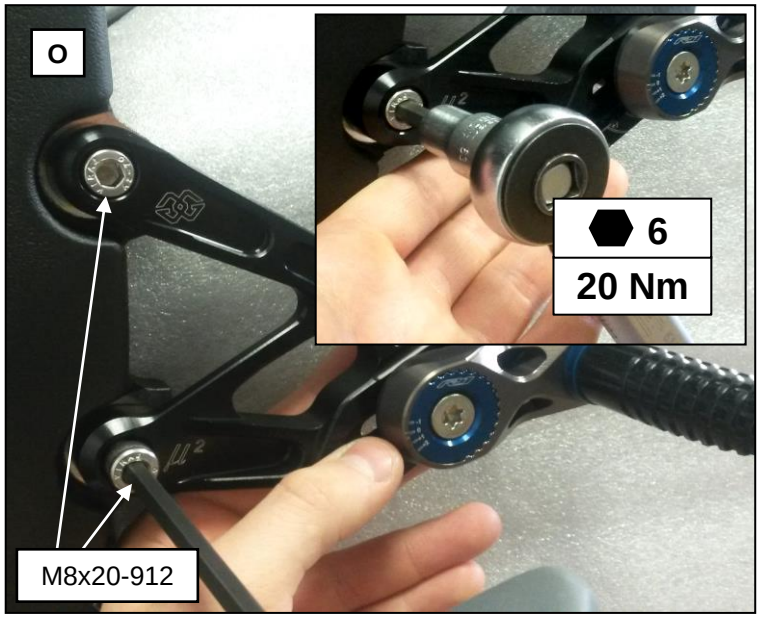
M: *Test the brake freeplay by spinning the rear wheel and pressing the brake by hand (like shown in the picture). If the brake clearance/ freeplay is not enough (brake linings fit/ grind) or too much (too much lever travel until pressure point), please look for support by an offical YAMAHA- dealer .*
The brake lever must have noticable freeplay before the brake piston gets pressed!
Adjust the sensibility of the brake light. Adjust the brake light switch by turning the plastic nut of the switch (turn the hexagon). Repeated corrections of this step are possible. (Test the function of the brake light by pushing the brake lever!)

MUE2-Y01

Rearset

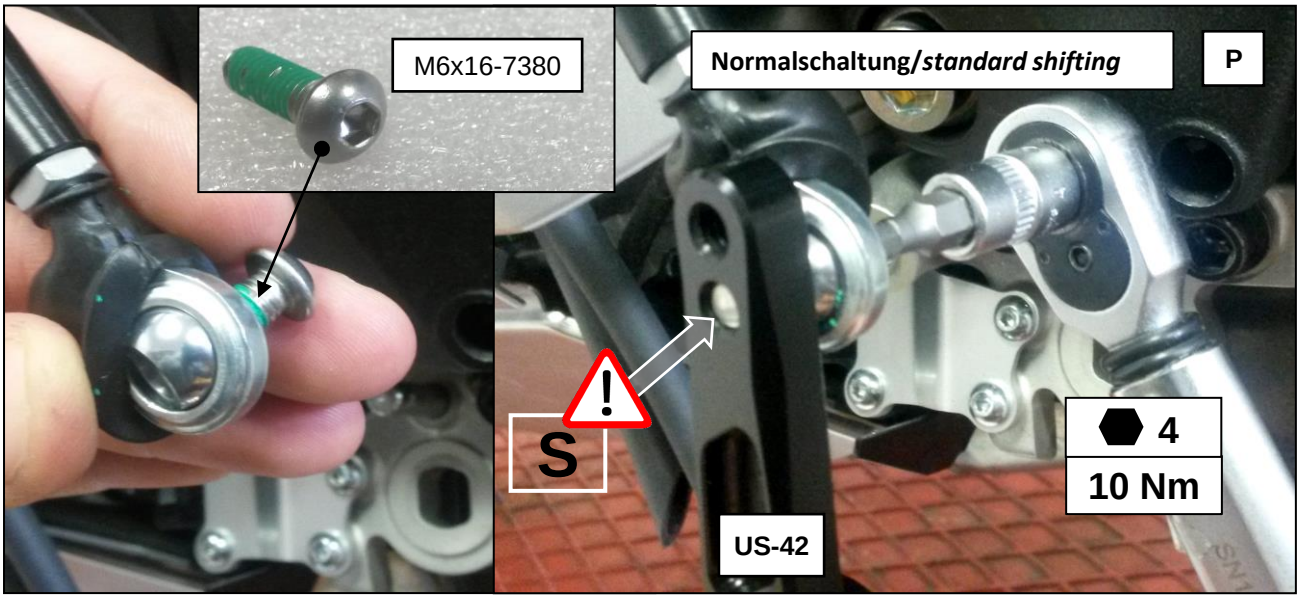
Links/*left side*





N: Demontieren Sie die originale Rastenanlage, sowie den originalen Schalhebel. **Die Einstellung von Schaltwelle (und Schaltautomat) zum Kugelkopfgelenk bleibt unangetastet!**
O: Montieren Sie die Rastenanalage wie dargestellt mit den beiden Schrauben **M8x20-912**.
Ziehen Sie diese abschließend mit dem angegebenen Wert fest!
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

N: *Remove the original rearset system and the original gear lever.* ***Don`t touch the setting of the original gear shaft (and quick shifter) and the ball joint!***
O: *Install the rearset like shown in the picture with the bolts* ***M8x20-912*** *onto the frame. Finally tighten both bolts with the marked specification!*
Tightening torque: 20 Nm

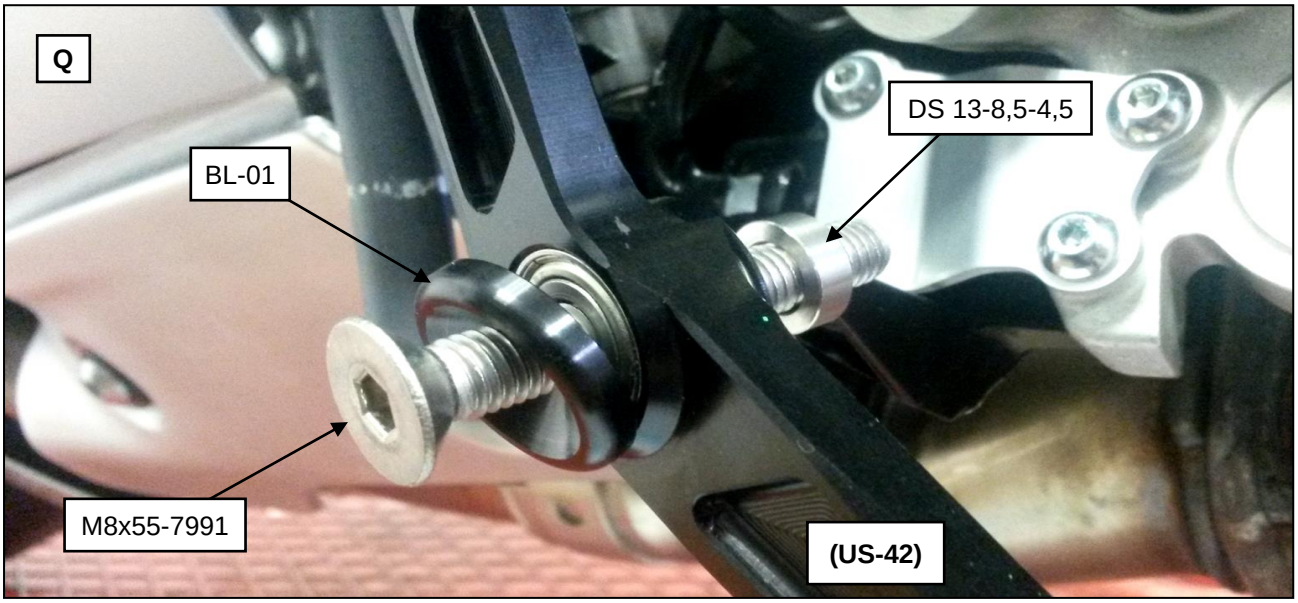


P: Montieren Sie den originalen Kugelkopf mittels Schraube **M6x16-7380** von der Rückseite an den Schalthebel **US-42**! **Nutzen Sie die Serienposition,- gekennzeichnet durch <u>Gravur S</u>**! Festziehen der Schraube mittels Drehmomentschlüssel.
Anzugsdrehmoment: 10 Nm

P: *Install the original ball joint with the delivered bolt* ***M6x16-7380*** *from behind onto the gear lever* ***US-42****!* ***Use the original position,- marked with a milled <u>engraved S</u>!*** *Tighten the bolt with a torque wrench.*
Tightening torque: 10 Nm

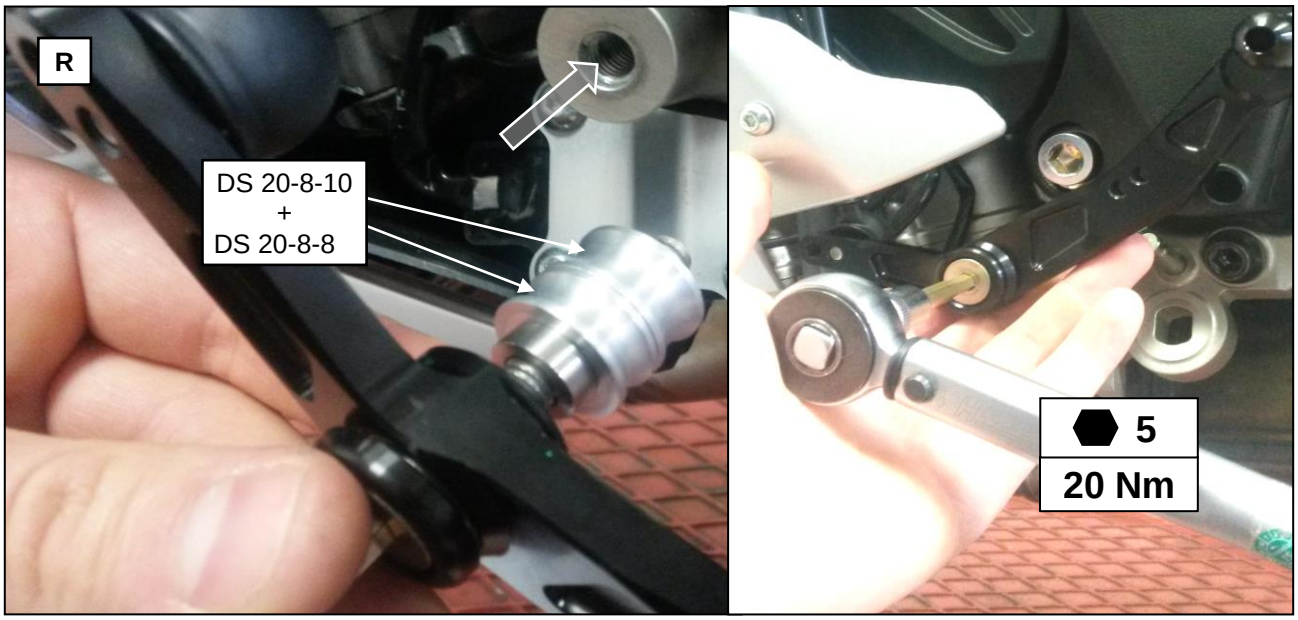
MUE2-Y01

Rearset



Q: Stecken Sie die Schraube **M8x55-7991** durch die spezielle Abdeckung **BL-01**. Fügen Sie diese anschließend durch die Lagerung des Schalthebels. Auf der Rückseite der Lagerung kommt die Buchse **DS 13-8,5-4,5** zum Einsatz.

***Q:** Insert the bolt **M8x55-7991** through the special cover **BL-01**. After that, put it through the gear lever`s bearing. On the backside of the bearing you need to add the spacer **DS 13-8,5-4,5**.*



R: Installieren Sie den Schalthebel an die originale Montageposition (Pfeil). Verwendet werden die beiden Distanzscheiben **DS 20-8-10** und **DS 20-8-8**.
Ziehen Sie die Schraube M8x55-7991 mit dem angegebenen Drehmoment fest! Nutzen Sie **Flüssig-Schraubensicherung** (z.B. LOCTITE) zur Unterstützung!
Anzugsdrehmoment: 20 Nm + mittelfeste Schraubensicherung

***R:** Install the gear lever on the original mounting point (arrow). Use both spacers **DS 20-8-10** and **DS 20-8-8**. Tighten the bolt M8x55-7991 by using the specified tightening torque!*
*Use a **liquid threadlocker** (for example LOCTITE)!*
Tightening torque: 20 Nm + medium strength threadlocker

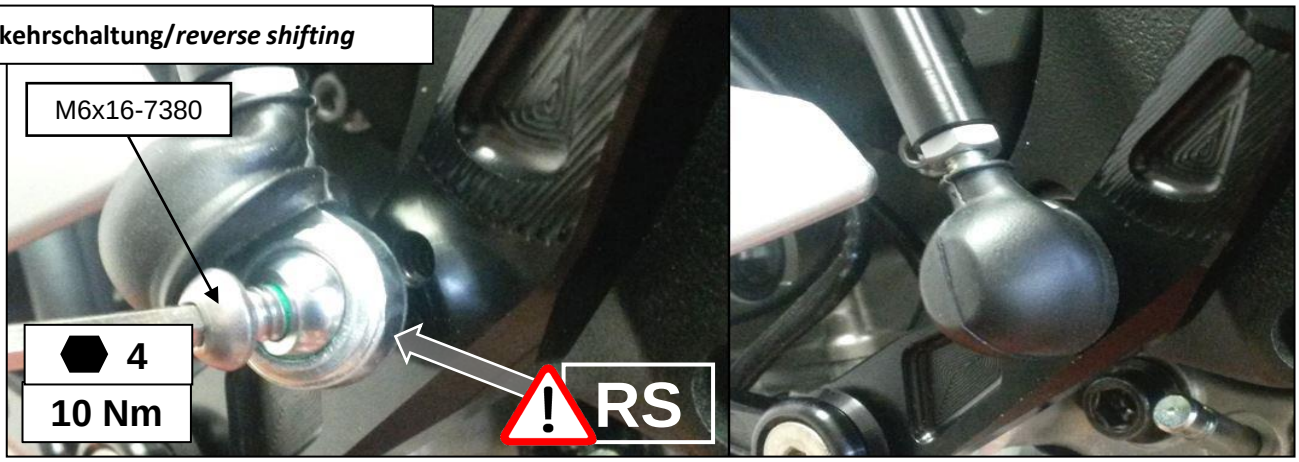
MUE2-Y01

Rearset

-Die folgenden Schritte schildern den Umbau von Normal- auf Umkehrschaltung, sprich Gang 1 einlegen durch Anheben und Gänge 2 bis 6 durch Drauftreten! Bervorzugtes Schalt-schema auf Rennstrecken.

-The next steps describe the installation from normal- to reverse shifting. Actuating of gear 1 by lifting and gear 2 until 6 by steping the lever! Preferred shifting style on race tracks.

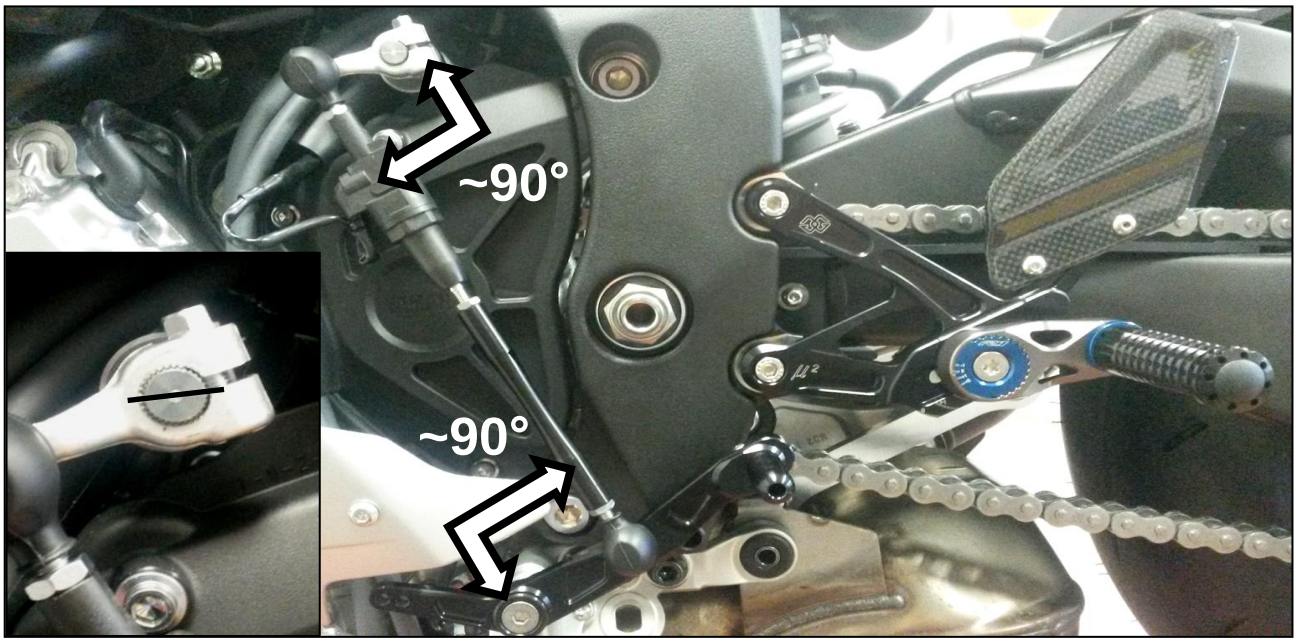
Umkehrschaltung/*reverse shifting*



Montieren Sie den Kugelkopf mittels Schraube **M6x16-7380** auf die Vorderseite des Schalthebels! **Nutzen Sie die Serien- Umkehrposition,- gekennzeichnet durch Gravur RS! (10 Nm)**

*Install the original ball joint with the bolt **M6x16-7380** from the front onto the gear lever! **Use the original-reverseposition,- marked with a milled engraved RS! (10 Nm)***

.



Der Schaltarm ist gemäß der Detaildarstellung zu montieren. Der Klemmspalt des Schaltarmes steht dabei über dem Anriss auf der Getriebeausgangswelle (und nicht wie vorher in der Verlängerung).
Die Schaltwelle steht nun ungefähr in einem optimalen **Winkel von 90 Grad zum Schaltarm und Schalthebel**

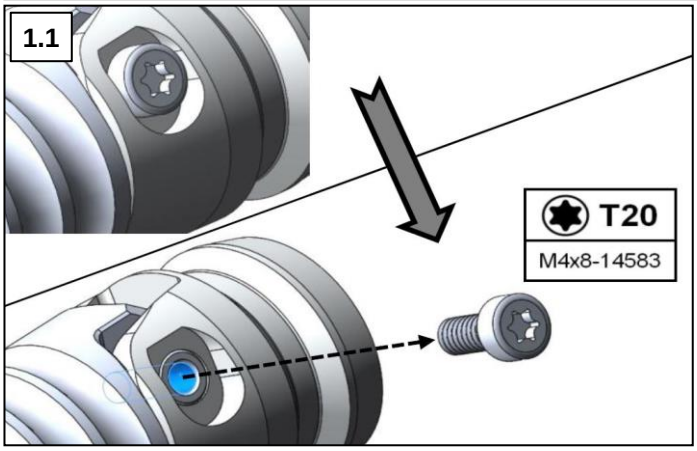
Mount the gear arm in the described position (see the detail). Set up the gear lever`s clamping gab above the marking crack on the transmission output shaft (not like before in line).
*Finally the **gear shaft** stands nearly under an optimal **angle of 90 degrees to the gear arm and the lever .***

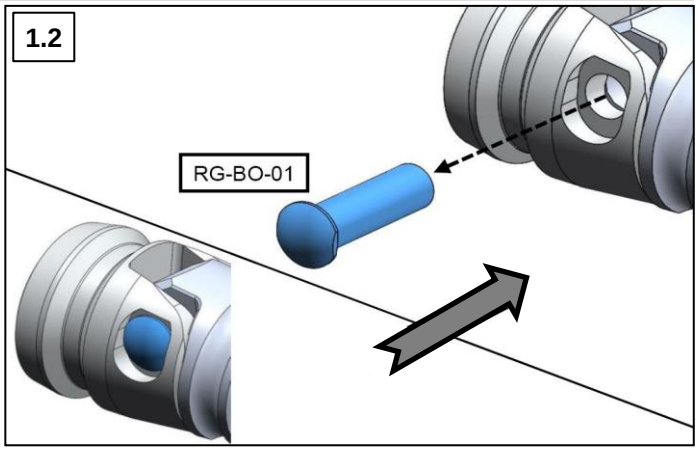
MUE2-Y01

Rearset

1: Entfernen Sie die Fussrate um Ihre neue, individuelle Sitzposition auf der Fussrastenanlage einzustellen. **Ablauf auf rechter und linker Seite identisch (R=L)!**

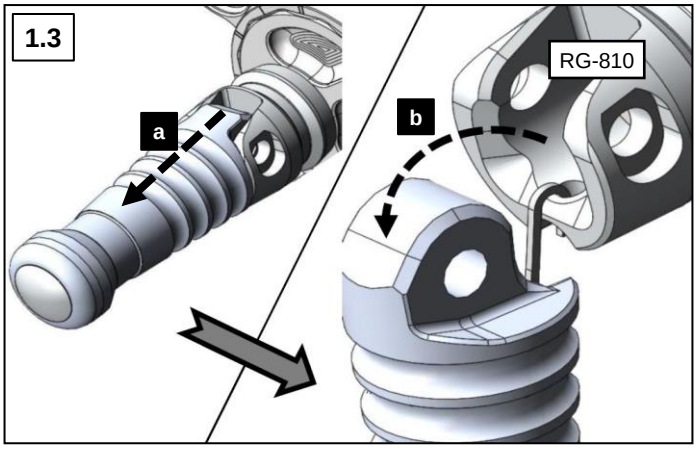
1: *Remove the footpeg to adjust your new and individual ridingposition on the rearset system`s basic plate.* ***Procedure is on the right and left side the same (R=L)!***

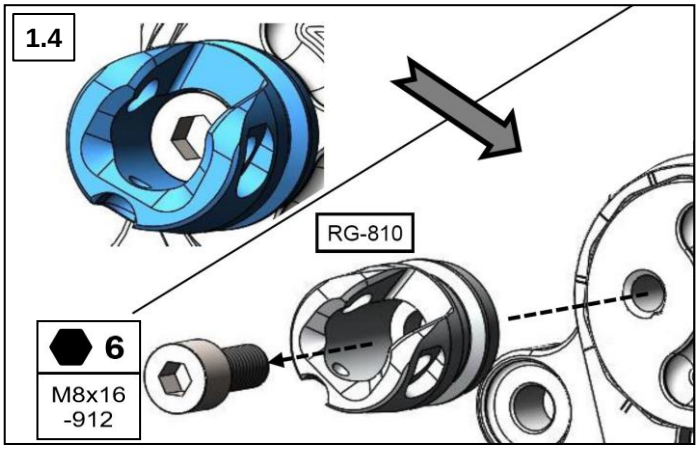




1.1 / 1.2: Entfernen Sie die Schraube (M4x8-14583) und den Bolzen (RG-BO-01) gemäß der Darstellungen.

1.1 / 1.2: *Detach the screw screw (M4x8-14583) and the bolt (RG-BO-01) according to the pictures.*



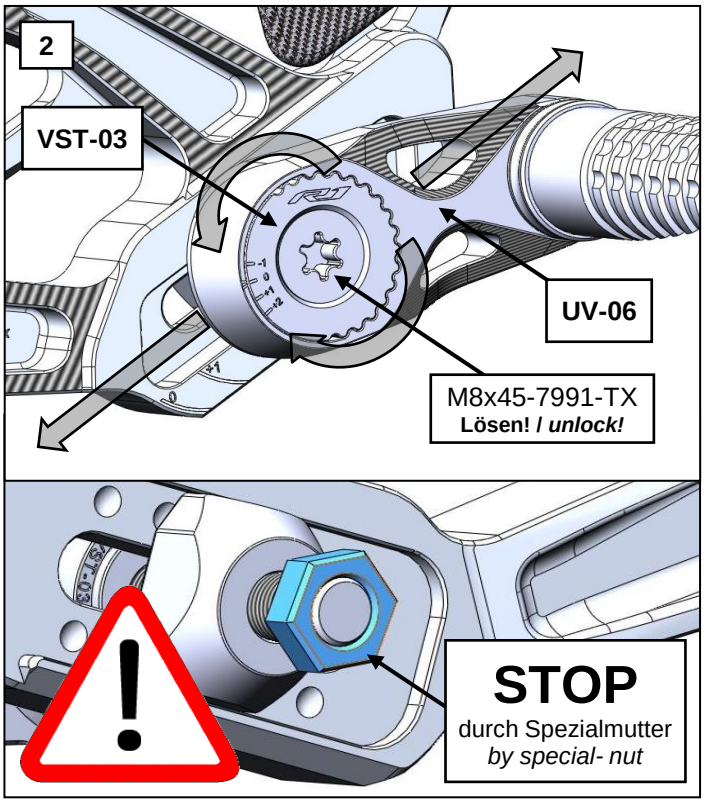


1.3: Ziehen Sie am Rastenkörper **(a)** und schwenken Sie diesen aus dem Gelenk (RG-810) heraus **(b)**.
1.4: Demontieren Sie die Schraube M8x16-912 und somit das Gelenk RG-810.

1.3: *Pull at the footpeg* ***(a)*** *and slide it outside the joint (RG-810) according to the picture* ***(b)****.*
1.4: *Disassemble the screw M8x16-912 and thus the joint like the picture shows.*

MUE2-Y01

Rearset

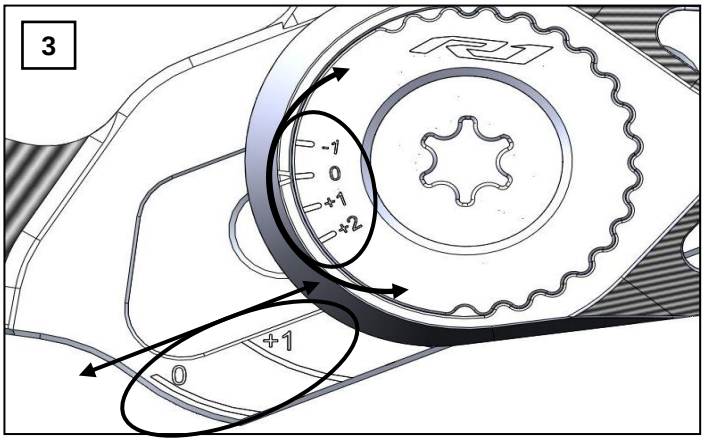


2: Rastenposition verändern/ anpassen

-Lösen Sie die zentrale Klemmschraube (M8x55-7991-TX) so lange, bis der Zahnkranz des Verstellsteines (VST-03) den Rastenausleger (UV-06) freigibt.
ACHTUNG: Schraube nicht komplett rausdrehen!- Rückseitige Sicherung durch Spezialmutter.
-Der Rastenausleger samt Raste kann nun der Länge nach verschoben oder mittels Verzahnung in der Höhe verstellt werden.

2: Change the footpeg`s position

-Loosen the central clamping bolt (M8x55-7991-TX) until the teethed adjuster (VST-03) releases the footpeg- slider (UV-06).
SPECIAL NOTE: Don`t remove the bolt!- Otherwise you damage or loose the safety nut on the backside.
-Now its possible to slide the footpeg in length direction or turn it on the preferred heigth.



3: Verstellung vornehmen

-Stellen Sie die rechte und linke Fussrastenanlage immer identisch ein. Die Lasergravuren helfen Ihnen dabei.
-Anziehen der zentralen Klemmschraube (M8x55)!
Anzugsdrehmoment: 20 Nm

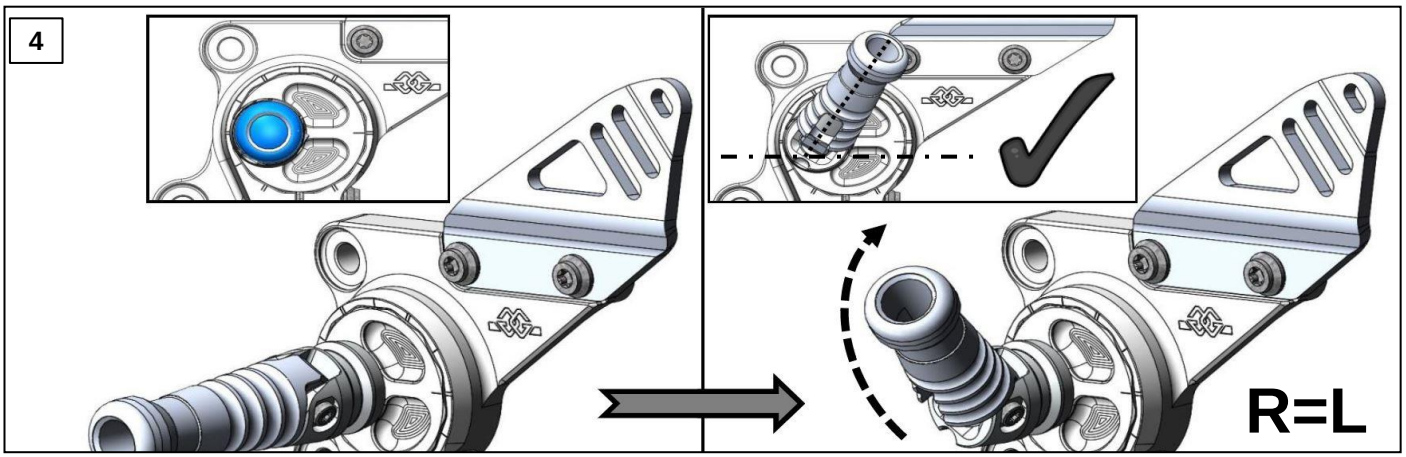
3: Make your individual adjustments

-Adjust the right and left side identicaly. Laserengravings will help you
-Tighten the central clamping bolt (M8x55)!
Tightening torque: 20 Nm

MUE2-Y01

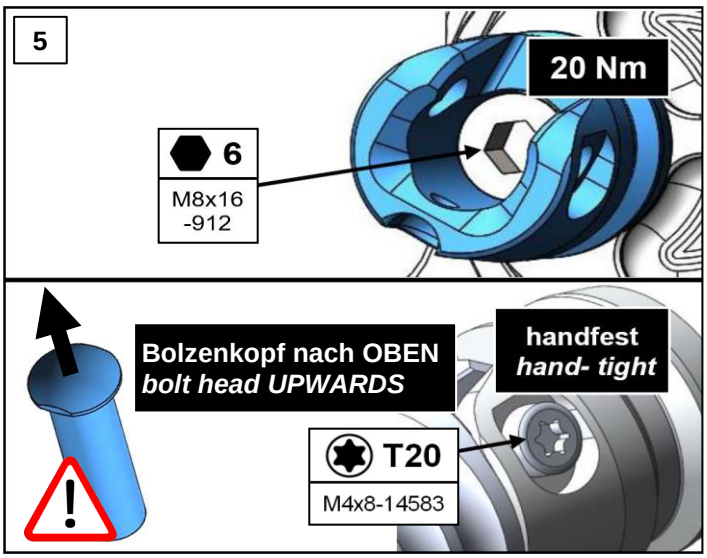
Rearset

4 Einstellvorgabe: Fußraste darf nur nach oben und leicht nach hinten klappen (ca. 45 Winkelgrad).
4 Adjustment specification: *The footrest may only fold upwards and slightly towards the rear (approx. 45 degrees).*



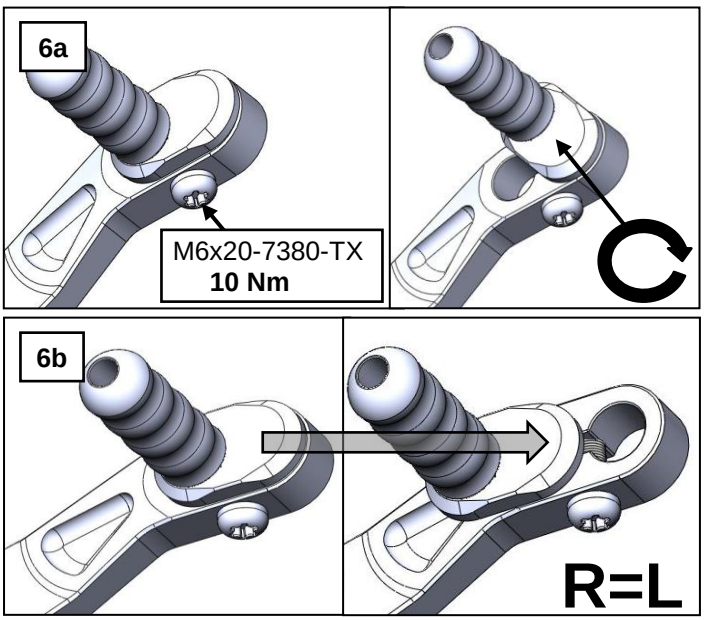
5: Montieren Sie die Fussraste in umgekehrter Reihenfolge zur Demontage (Schritte 1.1 bis 1.4).

5: *Install the footpeg in turned direction to the disassembling steps (step 1.1 till 1.4).*



5:-Schraube M8x16-912, **Anzugsdrehmoment: 20Nm**
-Schraube M4x8-14583, **handfest**
-**Bolzenkopf nach OBEN!**

5:*-Screw M8x16-912,* ***tightening torque: 20Nm***
-Screw M4x8-14583, ***hand- tight***
-***bolt head UPWARDS!***



Trittstückverstellung an Schalt- und Bremshebel

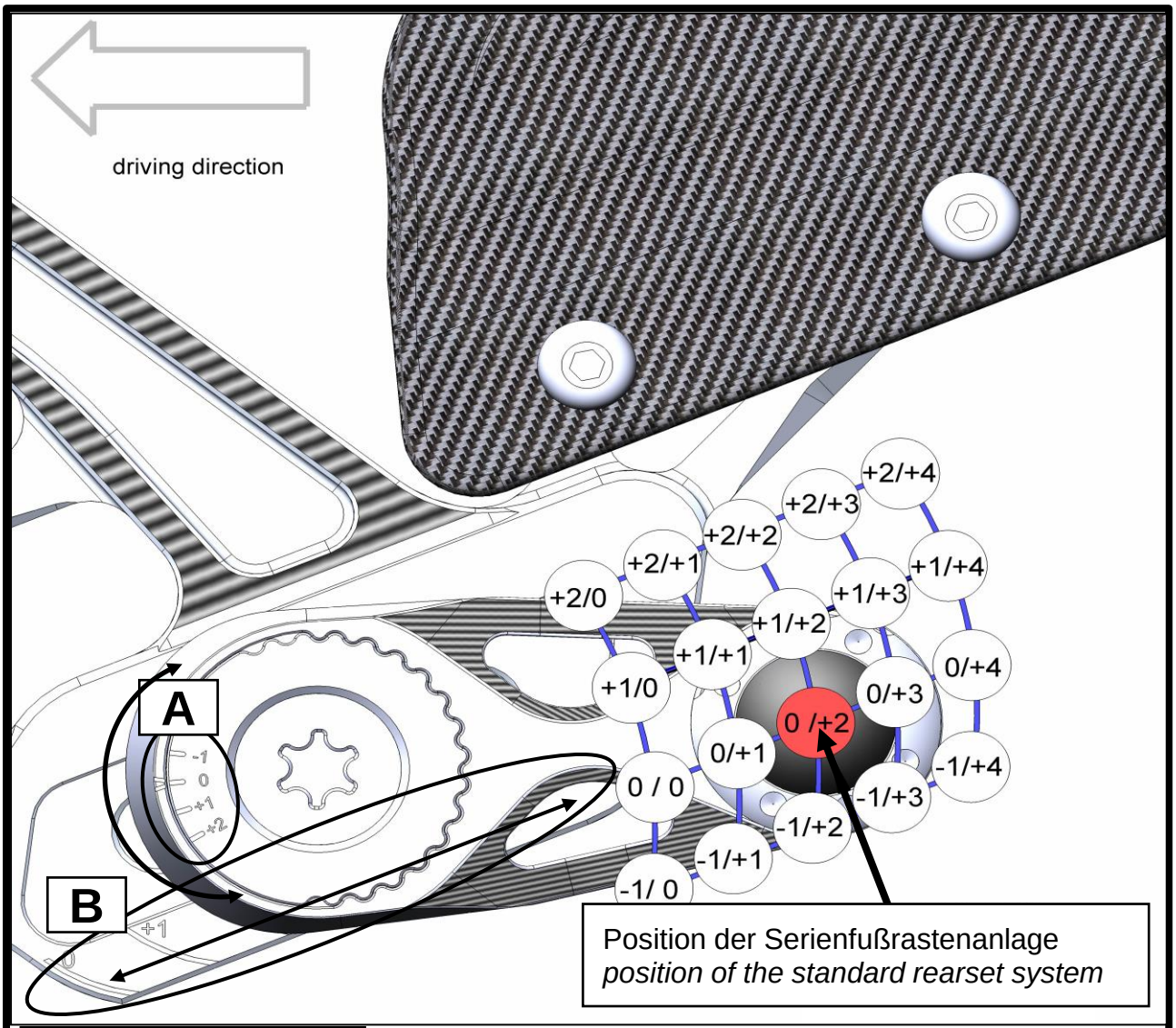
6a: Zur Verstellung des Trittstückes ist die Schraube **M6x20-7380-TX** zu lösen.
Trittstück drehbar einstellen und Schraube festziehen.
Anzugsdrehmoment: 10 Nm
6b: Die zweite Bohrung kann ebenfalls zur Positionierung des Exzenters genutzt werden.

Toe piece adjustment on gear- and brake lever

6a: *Loosen the bolt* ***M6x20-7380-TX*** *to adjust the toe piece.*
Turn the toe piece to desired position and re-tighten bolt.
Tightening torque: 10 Nm
6b: *The second hole can also be used and offers more options to adjust.*

MUE2-Y01

Rearset



BEISPIEL / *EXAMPLE :*

POS.

0/+2

A **B**

POS.	⇳ mm	⇔
0/0	-7	+15
0/+1	-3	+8
0/+2	0	0
0/+3	+3	-8
0/+4	+6	-15
-1/0	-17	+15
-1/+1	-14	+8
-1/+2	-11	+1
-1/+3	-8	-7
-1/+4	-5	-15
+1/0	+4	+17
+1/+1	+7	+10
+1/+2	+10	+2
+1/+3	+14	-5
+1/+4	+17	-13
+2/0	+22	+13
+2/+1	+17	+15
+2/+2	+20	+7
+2/+3	+23	-0,5
+2/+4	+26	-8

MUE2-Y01

Rearset

Pos.	Description	Part-No.	Qty.	OK
1	bolt	M8x20-912-VA	4	
2	bolt	M6x 8-7380-VA	1	
3	bolt	M6x16-7380-VA **Precote 10-1**	1	
4	bolt	M6x25-7380-VA	3	
5	bolt	M6x30-7380-VA	1	
6	bolt	M8x55-7991-VA	1	
7	spacer	DS-13-8,5-4,5	1	
8	spacer	DS-20-8-8	1	
9	spacer	DS-20-8-10	1	
10	cover	BL01-*	1	
11	splint pin	Splint Ø1,6	1	
12	heel guard	CAR06**L**-6,5-67	1	
13	certificate	ABE 91506	1	
14	manual	µ2-Y01 rearset	1	

Rev 02, 02.2022